



Fiche de données de sécurité

Nom de la matière : Nettoyant 4 en 1 – Solution nettoyante ArmaKleen

ID FDS : 820070 FR

Section 1 – IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE LA SOCIÉTÉ

Nom de la matière

Nettoyant 4 en 1 – Solution nettoyante ArmaKleen

Code du produit

Non disponible.

Usage du produit

Nettoyant aqueux alcalin qui a été dilué dans l'eau pour nettoyer l'aluminium, le magnésium, le titane, les alliages ferreux et non ferreux, de même que le plastique, le verre et les matériaux composites. Si ce produit est utilisé en combinaison avec d'autres produits, consulter les Fiches de données de sécurité de ces produits.

Restrictions d'utilisation

À usage professionnel seulement.

Détails sur le fournisseur de la fiche de données de sécurité

FABRICANT

Church & Dwight
The ArmaKleen^{MC} Company
469 North Harrison Street
Princeton, NJ 08543, USA
Téléphone : (800) 332-5424
www.churchdwight.com

FOURNISSEUR

Safety-Kleen Systems, Inc.
2600 North Central Expressway
Suite 200
Richardson, TX 75080, USA
Téléphone : 1-800-669-5740
www.safety-kleen.com

IMPORTATEUR/DISTRIBUTEUR

Safety-Kleen Canada Inc.
25 Regan Road
Brampton, Ontario, Canada L1A 1B2
Téléphone : 1-800-669-5740

Numéro de téléphone d'urgence

Médicale : 1-888-234-1828 Chimique : 1-800-424-9300 (CHEMTREC)

Date de la version

6 mars 2017

Remplace la version du

27 avril 2015

Date de la version originale

22 octobre 2009

Section 2 – IDENTIFICATION DES DANGERS

Classification conforme à l'Annexe 1 du Règlement sur les produits dangereux (DORS/2015-17) (Canada) et à l'alinéa (d) du 29 CFR 1910.1200 (États-Unis).

Aucune n'est nécessaire d'après les critères de classification.

Éléments du SGH sur les étiquettes

Symbole(s)

Aucun n'est nécessaire d'après les critères de classification.

Mention d'avertissement

Aucune n'est nécessaire d'après les critères de classification.

Mention(s) de danger

Aucune n'est nécessaire d'après les critères de classification.

Fiche de données de sécurité

Nom de la matière : **Nettoyant 4 en 1 – Solution nettoyante ArmaKleen**

ID FDS : 820070 FR

Conseil(s) de prudence

Prévention

Aucune n'est nécessaire d'après les critères de classification.

Intervention

Aucune n'est nécessaire d'après les critères de classification.

Stockage

Aucun n'est nécessaire d'après les critères de classification. Ne pas stocker à des températures inférieures à 4,4°C (40°F).

Élimination

Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale, régionale, nationale, internationale.

Autres dangers

Les expositions répétées peuvent provoquer un assèchement ou des gerçures de la peau. Le contact avec la matière chauffée peut provoquer de graves brûlures thermiques.

Section 3 - COMPOSITION / INFORMATION SUR LES COMPOSANTS

N° CAS	Nom du composant	Pourcentage
7732-18-5	Eau	93-99
124-07-2	Acide octanoïque	0,25-0,27
68439-46-3	Alcools en C9-11 éthoxylés	0,19-0,21
68987-81-5	Alcools en C6-10 éthoxylés et propoxylés	0,14-0,16
61791-26-2	Alkylamines (de suif) éthoxylées	0,14-0,16

Section 4 – MESURES DE PREMIERS SECOURS

Inhalation

EN CAS D'INHALATION : Transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut confortablement respirer. Obtenir des soins médicaux au besoin.

Peau

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU : Enlever les chaussures et les vêtements contaminés. Laver abondamment au savon et à l'eau. Obtenir des soins médicaux au besoin.

Yeux

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Si de l'irritation ou des rougeurs apparaissent suite à l'exposition aux vapeurs ou au brouillard, déplacer la personne du lieu d'exposition et rincer les yeux avec précaution à l'eau pendant 5 minutes. En cas de contact direct avec le liquide, rincer immédiatement et abondamment les yeux à l'eau tiède, en écartant les paupières, pendant 15 minutes. Enlever les lentilles de contact si la personne en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer de rincer. Obtenir des soins médicaux, au besoin.

Ingestion

EN CAS D'INGESTION : Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. Ne jamais donner quoi que ce soit par la bouche à une personne inconsciente.

Symptômes/effets les plus importants

Aigus

Peut irriter la peau. Peut irriter les yeux. Peut irriter les voies respiratoires.

Fiche de données de sécurité

Nom de la matière : **Nettoyant 4 en 1 – Solution nettoyante ArmaKleen**

ID FDS : 820070 FR

Retardés

Les expositions répétées peuvent provoquer un assèchement ou des gerçures de la peau.

Indication de la nécessité éventuelle d'une prise en charge médicale immédiate ou d'un traitement spécial

Administer un traitement symptomatique et de soutien.

Section 5 – MESURES À PRENDRE EN CAS D'INCENDIE

Agents extincteurs

Agents extincteurs appropriés

Utiliser des agents d'extinction qui conviennent pour circonscrire l'incendie.

Agents extincteurs inappropriés

Ne pas utiliser de jets d'eau à haute pression. Éviter d'utiliser un jet d'eau direct. La pulvérisation d'eau ou de mousse directement sur le produit chaud en combustion peut causer du moussage.

Dangers spéciaux posés par le produit chimique

Danger d'incendie négligeable. Éviter la friction, l'électricité statique et les étincelles.

Produits de combustion dangereux

La combustion peut produire des oxydes de carbone.

Conseils pour les pompiers

Utiliser de l'eau pulvérisée pour maintenir froids les récipients exposés à l'incendie.

Mesures à prendre en cas d'incendie

Un appareil de protection respiratoire autonome à pression positive (APRA) et de l'équipement de protection complet sont requis en cas d'incendie.

Équipements de protection spéciaux et précautions spéciales pour les pompiers

Porter de l'équipement complet de protection contre l'incendie, notamment un appareil de protection respiratoire autonome (APRA) pour se protéger contre une éventuelle exposition.

Section 6 – MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENTS ACCIDENTELS

Précautions individuelles, équipements de protection et mesures d'urgence

Porter des vêtements et de l'équipement de protection individuelle, consulter la Section 8. Éviter le rejet dans l'environnement.

Méthodes et matériaux pour le confinement et le nettoyage

Le produit déversé est glissant. Ne pas toucher le produit déversé accidentellement ni marcher dessus. Colmater la fuite, si cela peut se faire sans risque. Porter l'équipement de protection et fournir les mécanismes techniques précisés à la SECTION 8 : CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE. Isoler la zone dangereuse. Empêcher le personnel non indispensable et non équipé de protection de pénétrer dans la zone.

Ventiler la zone et éviter de respirer les vapeurs ou le brouillard. Contenir le déversement de façon à empêcher la contamination des eaux de surface et des égouts. Contenir le déversement sous forme liquide en vue d'une récupération éventuelle ou absorber avec une matière sorbante compatible et pelleter à l'aide d'un outil antiétincelles propre dans un contenant pouvant être scellé pour l'éliminer.

De plus, en cas de gros déversement : Endiguer à bonne distance du déversement liquide pour le recueillir et l'éliminer plus tard. Il pourrait y avoir des exigences réglementaires fédérales précises en matière de déclaration, associées aux déversements, aux fuites ou aux rejets de ce produit. Voir également la SECTION 15 : INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION.

Fiche de données de sécurité

Nom de la matière : Nettoyant 4 en 1 – Solution nettoyante ArmaKleen

ID FDS : 820070 FR

Section 7 – MANUTENTION ET STOCKAGE

Précautions relatives à la sécurité de manutention

Tenir à l'écart de la chaleur, des étincelles et des flammes nues. Lorsque des mélanges inflammables peuvent être présents, utiliser de l'équipement sécuritaire pour de tels endroits. Utiliser des outils anti-étincelles propres et de l'équipement antidéflagrant. Utiliser dans un endroit bien ventilé. Éviter le contact avec les yeux, la peau, les vêtements et les chaussures.

Conditions de sécurité de stockage, y compris les incompatibilités

Renseignements supplémentaires : Stockage. Maintenir le récipient fermé de manière étanche lorsqu'il n'est pas utilisé et lors du transport. Stocker les contenants dans un endroit frais et sec. Ne pas mettre sous pression, couper, souder, braser, souder au laiton, percer ou meuler les contenants. Tenir les contenants à l'écart des flammes, des étincelles, de l'électricité statique ou d'autres sources d'inflammation. Les contenants vides peuvent contenir des résidus du produit et peuvent être dangereux. Ne pas stocker à des températures inférieures à 4,4°C (40°F).

Matières incompatibles

Oxydants, agents réducteurs, acides.

Section 8 – CONTRÔLES DE L'EXPOSITION / PROTECTION INDIVIDUELLE

Limites d'exposition des composants

Le Canada et l'ACGIH n'ont élaboré de limites d'exposition pour aucun des composants de ce produit.

ACGIH – Valeurs limites d'exposition TLV (*Threshold Limit Values*) – Indices biologiques d'exposition BEI (*Biological Exposure Indices*)

Aucun des composants de ce produit ne comporte de valeur limite biologique.

Contrôles d'ingénierie

Fournir la ventilation générale nécessaire pour maintenir la concentration de vapeur ou de brouillard au-dessous des limites d'exposition applicables. Lorsqu'une ventilation générale adéquate n'est pas disponible, employer des enceintes isolées de sécurité, une ventilation par aspiration à la source ou d'autres installations techniques pour garder les concentrations dans l'air au-dessous des limites d'exposition applicables.

Mesures de protection individuelle, telles que l'emploi d'équipements de protection individuelle

Protection des yeux et du visage

Porter des lunettes de sécurité. Une protection supplémentaire telle que des lunettes de protection contre les produits chimiques, un écran facial ou un respirateur peut être nécessaire selon l'usage prévu et les concentrations de brouillard ou de vapeurs. Il est recommandé de disposer d'une douche oculaire et d'une douche de décontamination d'urgence. Le port des lentilles de contact n'est pas recommandé.

Protection des voies respiratoires

Un programme de protection respiratoire rencontrant la norme de l'OSHA *General Industry Standard* 29 CFR 1910.134 aux États-Unis ou la norme de la CSA Z94.4-M1982 au Canada doit être suivi lorsque les conditions du lieu de travail nécessitent l'utilisation d'un respirateur. Consulter un hygiéniste industriel qualifié ou un professionnel de la sécurité pour obtenir des conseils sur le choix d'un respirateur.

Recommandations sur les gants

Lorsqu'il y a risque de contact avec la peau, porter des gants de néoprène, de nitrile ou des gants de protection équivalents ; l'emploi de gants de caoutchouc naturel (latex) ou de gants équivalents n'est pas recommandé.

Équipement de protection

L'équipement de protection individuelle doit être choisi en fonction des conditions d'utilisation de cette matière. Une évaluation des dangers présents dans l'aire de travail relativement aux besoins en EPI doit être effectuée par un professionnel qualifié conformément aux exigences réglementaires. L'EPI suivant doit être considéré comme le minimum requis : lunettes de sécurité, gants et sarrau de laboratoire ou tablier.

Fiche de données de sécurité

Nom de la matière : Nettoyant 4 en 1 – Solution nettoyante ArmaKleen

ID FDS : 820070 FR

Section 9 – PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES
--

Apparence	Liquide clair de couleur ambre	État physique	Liquide
Odeur	Légère	Couleur	Ambré
Seuil olfactif	Non disponible	pH	Solution à 2,5 % : 10,4 Solution à 5 % : 10,5 Solution à 10 % : 11,0
Point de fusion	0°C (32°F)	Point d'ébullition	100°C (212°F)
Intervalle des points d'ébullition	Non disponible	Point de congélation	Non disponible
Vitesse d'évaporation	< 1 (acétate de butyle = 1)	Inflammabilité (solide, gaz)	Non disponible
Température d'auto-inflammation	Non disponible	Point d'éclair	> 100°C (212°F)
Limite inférieure d'explosivité	Non disponible	Température de décomposition	Non disponible
Limite supérieure d'explosivité	Non disponible	Pression de vapeur	17,5 mm Hg à 20°C (environ)
Densité de vapeur (air = 1)	< 1 (air = 1)	Densité relative (eau = 1)	1,005
Solubilité dans l'eau	(complète)	Coefficient de partage : n-octanol/eau	Non disponible
Viscosité	Non disponible	Solubilité (Autre)	Non disponible
Masse volumique	0,9	Forme physique	Liquide
Masse moléculaire	Non disponible		
Composés organiques volatils (Tel que réglementé)	Solution à 2,5%	0,51 % en masse ; 0,044 lb/gallon US ; 5,25 g/L ; conformément au 40 CFR Partie 51.100(s)	
	Solution à 5,0 %	1,02 % en masse ; 0,088 lb/gallon US ; 10,5 g/L ; conformément au 40 CFR Partie 51.100(s)	
	Solution à 10 %	Pression de vapeur des COV à 38°C = 0,644 mm Hg 2,04 % en masse ; 0,175 lb/gallon US ; 21g/L ; conformément au 40 CFR Partie 51.100(s)	
		Pression de vapeur des COV à 38°C = 0,734 mm Hg Pression de vapeur du produit à 20°C = 17,5 mm Hg ; Le produit ne contient pas de solvant photochimiquement réactif.	

Autres informations

On ne dispose d'aucune information supplémentaire.

Fiche de données de sécurité

Nom de la matière : Nettoyant 4 en 1 – Solution nettoyante ArmaKleen

ID FDS : 820070 FR

Section 10 – STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Réactivité

Aucun risque de réactivité n'est attendu.

Stabilité chimique

Stable à des températures et pressions normales.

Risque de réactions dangereuses

Ne polymérisera pas.

Conditions à éviter

Éviter la chaleur, les flammes, les étincelles et autres sources d'inflammation.

Matières incompatibles

Oxydants, acides, agents réducteurs.

Produits de décomposition dangereux

Aucun à des températures et pressions normales.

Produits de décomposition thermique

Oxydes de carbone.

Section 11 – DONNÉES TOXICOLOGIQUES

Information sur les voies d'exposition probables

Respiratoire

Peut irriter les voies respiratoires.

Cutanée

Peut irriter la peau. Les expositions répétées peuvent provoquer un assèchement et des gerçures de la peau.

Oculaire

Peut irriter les yeux.

Orale

De grandes quantités peuvent provoquer des dérangements gastro-intestinaux.

Toxicité aiguë et chronique

Analyse des composants - DL50/CL50

Les composants de cette matière ont fait l'objet d'un examen dans diverses sources et aucun paramètre ultime n'a été identifié.

Données sur la toxicité du produit

Estimation de la toxicité aiguë

On ne dispose d'aucune donnée.

Effets immédiats

Peut irriter la peau. Peut irriter les yeux. Peut irriter les voies respiratoires.

Effets retardés

Les expositions répétées peuvent provoquer un assèchement et des gerçures de la peau.

Données sur l'irritation/la corrosivité

Peut irriter la peau. Peut irriter les yeux. Peut irriter les voies respiratoires.

Sensibilisation respiratoire

On ne dispose d'aucune information sur le produit.

Sensibilisation cutanée

On ne dispose d'aucune information sur le produit.

Cancérogénicité des composants

Aucun des composants de ce produit n'est répertorié par l'ACGIH, le CIRC, le NTP, le DFG ou l'OSHA

Fiche de données de sécurité

Nom de la matière : **Nettoyant 4 en 1 – Solution nettoyante ArmaKleen**

ID FDS : 820070 FR

Mutagénicité pour les cellules germinales

On ne dispose d'aucune information sur le produit.

Données sur la tumorigénicité

On ne dispose d'aucune donnée.

Toxicité pour la reproduction

On ne dispose d'aucune information sur le produit.

Toxicité pour certains organes cibles – Exposition unique

On ne dispose d'aucune information sur des effets nocifs importants.

Toxicité pour certains organes cibles – Exposition répétée

On ne dispose d'aucune information sur des effets nocifs importants.

Danger par aspiration

On ne dispose d'aucune information sur le produit.

Troubles médicaux existants pouvant être aggravés par l'exposition

Les personnes souffrant déjà de troubles respiratoires (nez, gorge et poumons), oculaires (yeux) ou cutanés (peau) peuvent être plus sensibles aux effets de l'exposition.

Section 12 – DONNÉES ÉCOLOGIQUES

Analyse des composants – Toxicité aquatique

On ne dispose d'aucune donnée sur l'écotoxicité de la LOLI sur les composants de ce produit.

Persistence et dégradabilité

On ne dispose d'aucune information sur le produit.

Potentiel de bioaccumulation

On ne dispose d'aucune information sur le produit.

Mobilité

On ne dispose d'aucune information sur le produit.

Autre toxicité

On ne dispose d'aucune information supplémentaire.

Section 13 – DONNÉES SUR L'ÉLIMINATION DU PRODUIT

Méthodes d'élimination

La U.S. EPA n'a publié aucun numéro de déchet pour les composants de ce produit. Éliminer conformément à la réglementation fédérale, provinciale, d'État et locale. Des règlements pourraient aussi s'appliquer aux contenants vides. La responsabilité de l'élimination correcte de la matière résiduelle incombe à son propriétaire. Contacter ArmaKleen en ce qui concerne le recyclage ou l'élimination correct.

Section 14 – INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

Information du DOT américain : Non réglementé aux fins du transport.

Information de l'IATA : Non réglementé aux fins du transport.

Information sur le TMD canadien : Non réglementé aux fins du transport.

Section 15 – INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION

Règlements canadiens

LCPE – Liste des substances d'intérêt prioritaire

Aucun des composants de ce produit ne figure dans la liste.

Substances appauvrissant la couche d'ozone

Aucun des composants de ce produit ne figure dans la liste.

Fiche de données de sécurité

Nom de la matière : Nettoyant 4 en 1 – Solution nettoyante ArmaKleen

ID FDS : 820070 FR

Conseil canadien des ministres de l'environnement – Recommandations pour la qualité des sols

Aucun des composants de ce produit ne figure dans la liste.

Conseil canadien des ministres de l'environnement – Recommandations pour la qualité de l'eau

Aucun des composants de ce produit ne figure dans la liste.

Réglementation fédérale des États-Unis

Aucun des composants de ce produit n'est répertorié en vertu des articles 302/304 de la SARA (40 CFR 355 Appendice A), de l'article 313 de la SARA (40 CFR 372.65), de la CERCLA (40 CFR 302.4), de l'alinéa 12(b) de la TSCA, ou ne nécessite un plan de sécurité du procédé (*process safety plan*) de l'OSHA.

Articles 311/312 de la SARA (40 CFR 370, sous-parties B et C)

Dangers aigus pour la santé : Non Dangers chroniques pour la santé : Non Incendie : Non Pression : Non Réactivité : Non

Analyse des composants - Inventaire

On ne dispose d'aucune information.

Non répertorié en vertu de la loi américaine intitulée *California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act of 1986* (Proposition 65).

Section 16 – AUTRES INFORMATIONS

Classement des dangers selon la NFPA

Santé : 1 Incendie : 0 Réactivité : 0

Échelle des dangers : 0 = Minime 1 = Léger 2 = Modéré 3 = Grave 4 = Sévère

Résumé des changements

Révision pour respecter le SIMDUT canadien 2015.

Clé/légende

Autres informations

ACGIH - *American Conference of Governmental Industrial Hygienists* (États-Unis) ; BOD - *Biochemical Oxygen Demand* (DBO - demande biochimique en oxygène) ; C - Celsius ; CAN - Canada ; CA/MA/MN/NJ/PA – Californie / Massachusetts / Minnesota / New Jersey / Pennsylvanie* ; CAS - *Chemical Abstracts Service* (États-Unis) ; CFR - *Code of Federal Regulations* (code des règlements fédéraux) (É-U) ; CERCLA - *Comprehensive Environmental Response, Compensation, and Liability Act* (États-Unis) ; CLP - *Classification, Labelling, and Packaging* (classification, étiquetage et emballage) ; CPR - *Controlled Products Regulations* (RPC - Règlement sur les produits contrôlés) (Canada) ; DOT - *Department of Transportation* (États-Unis) ; DSL - *Domestic Substances List* (LIS - Liste intérieure des substances) (Canada) ; EPA - *Environmental Protection Agency* (États-Unis) ; F - Fahrenheit ; EPCRA (*Emergency Planning and Community Right-to-Know Act*) (États-Unis) ; IARC - *International Agency for Research on Cancer* (CIRC - Centre International de Recherche sur le Cancer) ; IATA - *International Air Transport Association* (Association du Transport Aérien International) ; IDL - *Ingredient Disclosure List* (LDI - Liste de divulgation des ingrédients) (Canada) ; IDLH - *Immediately Dangerous to Life and Health* (présentant un danger immédiat pour la vie ou la santé) ; IMDG - *International Maritime Dangerous Goods* ; Kow - *Octanol/water partition coefficient* (Koe - coefficient de partage octanol-eau) ; LEL - *Lower Explosive Limit* (LIE - limite inférieure d'explosivité) ; LLV - *Level Limit Value* (Valeur seuil du niveau) ; LOLI - *List Of Lists*TM (liste des listes) - *ChemADVISOR's Regulatory Database* ; MAK - *Maximum Concentration Value in the Workplace* (valeurs de concentration maximales en milieu de travail) ; MEL - *Maximum Exposure Limits* (LSE - limites supérieures d'exposition) ; NDSL - *Non-Domestic Substance List* (Liste extérieure des substances) (Canada) ; NFPA - *National Fire Protection Agency* (États-Unis) ; NIOSH - *National Institute for Occupational Safety and Health* (États-Unis) ; NJTSR - *New Jersey Trade Secret Registry* (États-Unis) ; NTP - *National Toxicology Program* (États-Unis) ; OSHA - *Occupational Safety and Health Administration* (États-Unis) ; PEL - *Permissible Exposure Limit* (limite d'exposition admissible) ; RCRA - *Resource Conservation and Recovery Act* (États-Unis) ; SARA - *Superfund Amendments and Reauthorization Act* (États-Unis) ; STEL - *Short-term Exposure Limit* (limite d'exposition de courte durée) ; TDG - *Transportation of Dangerous Goods* (TMD - Transport de marchandises dangereuses) (Canada) ; TLV - *Threshold Limit Value* (valeur limite d'exposition) ; TSCA - *Toxic Substances Control Act* (États-Unis) ; TWA - *Time Weighted Average* (moyenne pondérée en fonction du temps) ; UEL - *Upper Explosive Limit* (LES - limite supérieure d'explosivité) ; UN/NA - *United Nations /North American* (Nations Unies / Nord-américain) ; US - *United States* (É-U – États-Unis) ; WHMIS - *Workplace Hazardous Materials Information System* (SIMDUT - Système d'information sur les matières dangereuses

Fiche de données de sécurité

Nom de la matière : Nettoyant 4 en 1 – Solution nettoyante ArmaKleen

ID FDS : 820070 FR

utilisées au travail) (Canada).

Autres renseignements

Le présent document a été préparé conformément aux exigences relatives aux FDS de la norme de l'OSHA américaine intitulée *Hazard Communication Standard 29 CFR 1910.1200* et du *Règlement sur les produits dangereux (RPD)* du Canada.

Avis de non responsabilité

L'utilisateur assume tout risque se rattachant à l'utilisation de ce produit. Au meilleur de notre connaissance, les renseignements figurant dans la présente sont exacts. Toutefois, Safety-Kleen se dégage de toute responsabilité quelle qu'elle soit relative à l'exactitude ou au caractère complet des renseignements fournis dans la présente. Aucune représentation ou garantie, explicite ou implicite, du caractère de la qualité marchande ou de la convenance à une fin particulière ou de toute autre nature n'est exprimée par la présente en ce qui concerne les renseignements ou le produit auquel se rapportent lesdits renseignements. Les données contenues dans cette fiche s'appliquent au produit tel qu'il est fourni à l'utilisateur.